

## **El currillo**

[el ku.'rri.ʎo]

The little-cocky-man

Text by *Anonymous*

Set by *Ramón Carnicer* (1789-1855)

<b>Que</b>	<b>me</b>	<b>tengan</b>	<b>muchá</b>	<b>tirria</b>
[ke]	[mɛ]	['teŋ.gam]	'mu.tʃa]	['ti.rrja]
That	to-me	they-may-have	much	dislike
([Although] they may dislike me a lot)				

<b>¡Ay!</b>	<b>que</b>	<b>no</b>	<b>se</b>	<b>me</b>	<b>da</b>	<b>náa,</b>
[aj]	[ke]	[nɔ]	[se]	[mɛ]	[ða]	['na.a]
ay,	that	no	itself	to-me	it-interests	nothing,
(ay, that interests me not at all,)						

si en querer a mi Currillo  
tengo yo mi vaniá.

Currillo del alma vales un imperio  
porque con tu jembra eres jechicero  
y tú personilla  
¡toitica es salero juy!  
¡Currillo mío ay!  
¡cuánto te quiero jui!

Si algún guapo tiene antojo  
de pasar la pena negra,  
que se vaya a mi majillo  
y que le moje la oreja.

Cuando la señá justicia  
anda buscando personas...

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

